**SOÁ 747 (A)**

PHAÄT THUYEÁT TOÄI PHÖÔÙC BAÙO ÖÙNG KINH

*Haùn dòch: Ñôøi Löu Toáng, Tam taïng Phaùp sö Caàu-na-baït-ñaø-la, ngöôøi nöôùc Vu Ñieàn.*

Nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät cuøng moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò Tyø-kheo nguï taïi tinh xaù Thích thò, thuoäc nöôùc Ca-duy-la-veä. Vaøo ngaøy raèm thaùng chín, sau khi an cö xong, Ñöùc Phaät ra khoûi nhaø thieàn ñi ñeán khu vöôøn röøng Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä. Giöõa hai nöôùc naøy coù caây ñaïi thoï teân Ni-caâu-loaïi, cao hai möôi lyù, caønh xoøe roäng, vuoâng troøn, che caû saùu möôi daëm. Traùi treân caây raát nhieàu, caû maáy ngaøn vaïn hoâïc, aên vaøo thôm ngon, vò ngoït nhö ñöôøng. Quaû ngoït chín ruïng xuoáng, daân chuùng nhaët aên thì tröø heát caùc beänh, ñöôïc maét saùng roõ.

Ñöùc Phaät ngoài beân goác caây, coøn caùc Tyø-kheo thì laáy quaû Ni-caâu-loaïi aên. Ñöùc Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–Ta quaùn xeùt muoân vaät trong trôøi ñaát ñeàu coù tuùc duyeân. Toân giaû A-nan lieàn ñaûnh leã Phaät roài quyø thöa:

–Baïch Theá Toân! Tuùc duyeân laø gì? Chuùng con muoán ñöôïc nghe, cuùi xin Theá Toân haõy dieãn noùi ñeå môû baøy giaùo hoùa chuùng sinh nhöõng ai chöa nghe.

Phaät baûo:

–Hay laém! Hay laém! Ai muoán nghe thì haõy nhaát taâm laéng nghe. Phaät noùi:

–Con ngöôøi taïo phöôùc gioáng nhö caây naøy, chæ troàng moät haït maø töø lôùn leân, ñöa ñeán nhieàu lôïi ích khoâng theå noùi heát.

Laøm ngöôøi ñöôïc phuù quyù, laøm caùc baäc vua chuùa, tröôûng giaû laø nhôø leã laïy, phuïng thôø Tam baûo.

Laøm ngöôøi giaøu coù, cuûa caûi khoâng löôøng laø nhôø boá thí.

Laøm ngöôøi soáng laâu, khoâng beänh hoaïn, thaân theå cöôøng traùng laø do trì giôùi.

Laøm ngöôøi ñoan nghieâm, nhan saéc ñeïp ñeõ, saùng rôõ baäc nhaát thaân theå meàm maïi, mieäng thôm saïch, ai thaáy cuõng ñeàu hoan hyû, nhìn khoâng chaùn maét laø do nhaãn nhuïc.

Laøm ngöôøi tinh taán, tu haønh khoâng bieáng treã, thích laøm phöôùc laø do tinh taán. Laøm ngöôøi an vui, noùi laøm ñeàu suy xeùt kyõ, ñoù laø do thieàn ñònh.

Laøm ngöôøi coù taøi naêng, thoâng minh, thaáu ñaït kinh phaùp, thuyeát giaûng dieäu nghóa, khai ngoä cho keû ngu si, ai nghe cuõng ñeàu laõnh thoï, cho nhöõng lôøi vaøng ngoïc, laø nhôø trí tueä.

Laøm ngöôøi coù tieáng trong treûo laø nhôø ca ngôïi Tam baûo.

Laøm ngöôøi trong saïch, khoâng coù beänh taâït laø nhôø ôû ñôøi tröôùc soáng coù taâm Töø bi, khoâng ñaùnh ñaäp ai.

Laøm ngöôøi cao ñeïp vì cung kính ngöôøi. Laøm ngöôøi thaáp nhoû vì khinh maïn ngöôøi. Laøm ngöôøi xaáu xí vì hay saân giaän.

Sinh ra ngu si vì khoâng chòu hoïc hoûi. Laøm ngöôøi ngu muoäi vì khoâng daïy ngöôøi.

Laøm ngöôøi caâm, ngoïng vì cheâ bai, huûy nhuïc ngöôøi. Laøm ngöôøi ñui ñieác vì khoâng chòu nghe kinh phaùp. Laøm ngöôøi noâ tyø vì vay möôïn khoâng traû.

Laøm ngöôøi ti tieän vì khoâng leã laïy Tam baûo.

Laøm ngöôøi ñen xaáu vì ngaên che aùnh saùng tröôùc Phaät.

Sinh ra trong nöôùc loõa hình vì maëc aùo moûng ñöôøng ñoät xoâng vaøo tinh xaù Phaät. Sinh ra trong nöôùc ngöôøi moùng ngöïa vì mang giaøy böôùc tröôùc Phaät.

Sinh ra trong nöôùc ngöôøi ngöïc loõm vì boá thí laøm phöôùc laïi hoái tieác. Sinh trong loaøi höôu nai vì thích gaây khuûng boá ngöôøi.

Sinh trong loaøi roàng vì thích bôõn côït.

Thaân sinh muït nhoït ñau ñôùn, chöõa trò khoâng laønh vì öa thích ñaùnh ñaäp chuùng sinh.

Ngöôøi thaáy mình hoan hyû, do ñôøi tröôùc mình thaáy ngöôøi, sinh taâm hoan hyû. Ngöôøi thaáy mình khoâng hoan hyû vì ñôøi tröôùc thaáy ngöôøi maø mình khoâng coù taâm hoan hyû.

Hay bò quan quyeàn baét troùi, goâng cuøm, boû vaøo lao nguïc vì ñôøi tröôùc laøm ngöôøi thöôøng duøng loàng nhoát hoaëc coät chuùng sinh, khoâng cho chuùng töï do.

Laøm ngöôøi söùt mieäng vì ñôøi tröôùc caâu caù, laøm caù bò söùt mieäng.

Ai khoâng thích nghe lôøi hay tieáng toát, ngöôïc laïi, laøm naùùo loaïn ngöôøi ñang nghe kinh phaùp thì ñôøi sau laøm choù cuïp tai.

Nghe noùi phaùp, taâm khoâng laõnh thoï, ñôøi sau laøm ngöïa tai daøi.

Tham lam, keo kieät aên moät mình thì bò ñoïa trong loaøi ngaï quyû. Neáu sinh laøm ngöôøi thì baàn cuøng, ñoùi khoå, aùo khoâng ñuû che thaân. Vaät ngon thì aên moïât mình, vaät dôû thì ñem cho ngöôøi, ñôøi sau sinh trong loaøi heo, boï hung.

Cöôùp giaät cuûa caûi ngöôøi, ñôøi sau bò ñoïa trong loaøi deâ, bò ngöôøi loät da. Ai thích saùt sinh, ñôøi sau sinh laøm loaøi phuø du bay treân maët nöôùc, saùng sinh ra chieàu cheát ñi.

Ai thích troäm caép taøi saûn cuûa ngöôøi, ñôøi sau sinh laøm boø, ngöïa, noâ tyø ñeàn traû cho nôï cuõ.

Ai öa thích taø daâm vôï ngöôøi cheát bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, nam thì oâm coät ñoàng löûa, nöõ thì naèm treân giöôøng saét noùng. Khi boû thaân ngöôøi ñoïa laøm gaø vòt.

Ai öa thích voïng ngöõ, noùi xaáu ngöôøi, cheát bò ñoïa ñòa nguïc, bò roùt nöôùc ñoàng soâi vaøo mieäng, roài ruùt löôõi ra cho traâu caøy treân ñoù. Ra khoûi ñòa nguïc, sinh trong loaøi chim cuù meøo, keân keân, tieáng keâu raát gheâ sôï, ai nghe cuõng ñeàu kinh haõi, ñeàu cho laø quaùi laï, neân truø ruûa cho noù cheát.

Ai öa thích uoáng röôïu say söa, phaïm ba möôi saùu loãi, ñôøi sau bò ñoïa trong ñòa nguïc phaân dô. Ra khoûi ñòa nguïc sinh trong loaøi ly tinh tinh, sau ñoù laøm ngöôøi thì ngu si ñaàn ñoän khoâng bieát chi caû.

Vôï choàng ai khoâng hoøa thuaän nhau, luoân ñaùnh loän, ñuoåi nhau ñi, ñôøi sau sinh vaøo loaøi chim boà caâu, tu huù.

Ai tham lam nôi söùc ngöôøi, ñôøi sau sinh vaøo loaøi voi. Ai laøm tröôûng quan thaâu thueá nôi nuùi cao, ôû chaâu huyeän, hoaëc tö quyeàn xaâm ñoaït, laáy roi ñaùnh ñaäp ngöôøi voâ toäi, cöôõng böùc ñem toá caùo maø khoâng coù caên côù khieán hoï bò goâng cuøm coät troùi khoâng cho töï do, sau

bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, thaàn thöùc chòu khoå maáy ngaøn öùc naêm, khi ra khoûi ñòa nguïc bò ñoïa laøm traâu, bò xoû muõi, khôùp mieäng ñeå keùo xe, bò ñaùnh ñaäp ñeå ñeàn nôï xöa.

Laøm ngöôøi khoâng saïch seõ laø töø loaøi heo sinh ra.

Laøm ngöôøi tham lam khoâng chöøng ñoä laø töø loaøi choù sinh ra. Ngöôøi ngang ngöôïc theo yù rieâng cuûa mình laø töø loaøi deâ sinh ra.

Ngöôøi khoâng oån ñònh, khoâng chaáp nhaän vieäc gì caû laø töø loaøi khæ, vöôïn sinh ra. Ngöôøi vôùi thaân tanh hoâi laø töø caù sinh ra.

Laøm ngöôøi hung aùc, trong loøng luoân ngaäm giöõ ñieàu xaáu aùc laø töø loaøi raén sinh ra.

Laøm ngöôøi vì thích aên ngon maø gieát haïi chuùng sinh, khoâng coù loøng Töø bi laø töø loaøi choù soùi, ly tinh, chim öng sinh ra. Khi sinh ra ñôøi baøo thai bò cheát yeåu hoaëc bò rôi hoaëc sinh ra chöa bao laâu lieàn cheát, roài bò ñoïa trong ba ñöôøng döõ, traûi qua maáy ngaøn vaïn kieáp cuõng khoâng heát.

Phaät noùi:

–Haïng ngöôøi naøy do ñôøi tröôùc laøm ngöôøi öa thích saên baén, thieâu ñoát nuùi röøng, phaù oå ñaäp tröùng, ñaët löôùi baét caù, gieát taát caû chuùng sinh roài laáy da thòt cuûa chuùng ñeå aên neân bò quaû baùo cheát yeåu. Laâu laém môùi thoaùt khoûi naïn aáy. Neân caån thaän!

Phaät noùi:

–Phaøm taïo coâng ñöùc thì khoâng bao giôø maát. Ñoát höông boá thí vaø giaûng kinh, khoâng ñöôïc môøi ngöôøi, roài laïi khoâng ñem cho aên, gioáng nhö cho ngöôøi khaùc aên thì mình leõ naøo ñöôïc töï no maø khoâng ñoùi?! Ñoát höông tinh khieát, ñaït ñöôïc Nhaát thieát trí, thaâu toùm taát caû caùc töôûng. Ñoát ñeøn saùng lieân tuïc, ñöôïc khoâng minh, chöùng ñöôïc trí Tam ñaït khoâng bò trôû. Ñoát höông giöõ ngaøy trai giôùi, ñoïc kinh, boá thí, cho laø thöôøng phaùp. Boá thí thì ñöôïc phöôùc, chö Thieân gia hoä, ñaåy luøi vaïn aùc, laøm cho chuùng ma ñeàu bò tieâu dieät, khoâng keû naøo daùm choáng laïi. Nhöõng ngöôøi bieáng treã, rong chôi, khoâng coù taâm tinh taán, moät mai beänh hoaïn gaëp nhöõng ñieàu khoâng toát laønh thì laïi ñoát höông noùi laøm phöôùc, chö Thieân chöa hieän ra thì chuùng ma ñaõ baøy roõ tröôùc maët, cuøng nhau naém keùo, taïo ra caùc bieán ñoåi quaùi laï, do ñoù phaûi thöôøng tinh taán. Toäi phöôùc theo ngöôøi gioáng nhö boùng theo hình. Caây troàng nôi ruoäng phöôùc gioáng nhö caây Ni-caâu-loaïi, khi môùi troàng toán bao nhieâu haït?

Toân giaû A-nan quyø chaép tay thöa:

–Baïch Theá Toân! Chæ troàng moät haït, caây lôùn laàn laàn, thu hoaïch ñöôïc nhieàu quaû? Phaät noùi:

–Boá thí moät maø thu hoaïch ñöôïc gaáp vaïn laàn. Ñaây khoâng phaûi laø lôøi noùi hö voïng. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Ngöôøi hieàn thích boá thí Ñöôïc chö Thieân phuø hoä Cho moät, thu vaïn laàn An vui, soáng laâu daøi.*

*Boá thí cho ngöôøi thieän Phöôùc aáy khoâng theå löôøng Ñeàu chöùng ñöôïc Phaät ñaïo Ñoä thoaùt khaép möôøi phöông.*

Phaät baûo A-nan:

–Ngöôøi theá gian khoâng bieát sinh töû, vôùi maét thòt hoï khoâng bieát ñöôïc toäi phöôùc. Ta duøng maét phaùp thaáy roõ töø voâ soá kieáp ñeán nay, nhöõng toäi phöôùc baùo öùng gioáng nhö thaáy vieân löu ly baùu trong loøng baøn tay, trong ngoaøi ñeàu trong suoát, khoâng chuùt hoà nghi.

A-nan lieàn söûa laïi Phaùp phuïc, ñeán tröôùc Phaät laøm leã baïch:

–Baïch Theá Toân! Ngaøi thuyeát giaûng kinh naøy neân ñaët teân laø gì? Phaät baûo:

–Kinh naøy teân laø Nguõ Ñaïo Luaân Chuyeån Toäi Phöôùc Baùo ÖÙng *(Toäi phöôùc baùo öùng trong naêm ñöôøng luaân hoài)*. Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo ñoïc tuïng, giaûng noùi roäng cho nhieàu ngöôøi nghe thì coâng ñöùc voâ löôïng. Neân bieát raèng chö Phaät daïy: ÔÛ Hieàn kieáp, ai phuïng thôø, cuùng döôøng kinh naøy thì khoâng bò ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc vaø taùm naïn, chöùng ñöôïc ñònh Voâ thöùc.

Ñöùc Phaät giaûng noùi kinh naøy xong, coù naêm traêm Tyø-kheo döùt saïch caùc laäu, taâm yù thoâng toû; chö Thieân, Long thaàn hoäi hôïp nôi goác caây, moät vaïn hai ngaøn Thanh tín só, saùu ngaøn Thanh tính nöõ ñeàu chöùng ñaït Ñaïo tích *(Tu-ñaø-hoaøn)*, ñoàng ñeán tröôùc Phaät laøm leã, roài lui ra.

